

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 50

32. årgang

14.8.2025

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkingsorgan	
	3.	EFTA-domstolen	
2025/EØS/50/01		Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island (Sak E-10/25)	1
2025/EØS/50/02		Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island (Sak E-11/25)	2
2025/EØS/50/03		Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island (Sak E-12/25)	3
2025/EØS/50/04		Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Liechtenstein (Sak E-13/25)	4
2025/EØS/50/05		Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island (Sak E-14/25)	5
2025/EØS/50/06		Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Liechtenstein (Sak E-15/25)	6
2025/EØS/50/07		Søksmål anlagt 12. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island (Sak E-16/25)	7
	III	EU-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2025/EØS/50/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.12004 – SALIC / OLAM AGRI) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	8
2025/EØS/50/09		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.12066 – TRAFIGURA/ ARMORINE) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	9
2025/EØS/50/10		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.12067 – ALBA / BPCE / CDC / NEMO FRANCE) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	10

2025/EØS/50/11	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.12075 – MUBADALA / ACTIS / REZOLV ENERGY JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	11
2025/EØS/50/12	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.11961 – COOPER / VIATRIS (OVER THE-COUNTER ASSETS))	12
2025/EØS/50/13	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.11990 – CLEARLAKE / DUN & BRADSTREET)	12
2025/EØS/50/14	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.12003 – HELVETIA/BALOISE)	13
2025/EØS/50/15	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.12032 – BROOKFIELD / QATAR HOLDING / QUBE HOLDINGS / PATRICK TERMINALS)	13
2025/EØS/50/16	Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.12037 – DEUTSCHE BAHN / SCHWARZ GROUP / DATAHUB EUROPE)	14
2025/EØS/50/17	Kommisjonskunngjøring om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/diskonteringsrenter som får anvendelse fra 1. august 2025	15

EFTA-ORGANER

EFTA-DOMSTOLEN

Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island

2025/EØS/50/01

(Sak E-10/25)

Et søksmål mot Island ble anlagt for EFTA-domstolen 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 5oc i vedlegg XI til EØS-avtalen (europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2016/2102 av 26. oktober 2016 om tilgjengeligheten av offentlige organers nettsteder og mobilapplikasjoner), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til EFTAs overvåkingsorgan, og**
- 2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmålet søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 5oc i vedlegg XI til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til ESA.
- ESA sendte 12. juli 2024 et åpningsbrev til Island, der Island ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 12. september 2024.
- I et svar av 10. oktober 2024 oppga Island at de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten ennå ikke var truffet, og at de lovgivningsmessige tiltakene som er nødvendige for gjennomføringen, var under forberedelse.
- ESA avga 13. november 2024 en grunngitt uttalelse der Island fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunngitte uttalelsen, dvs. innen 13. januar 2025.
- ESA mottok ikke noe svar fra Island innenfor tidsrammen som var angitt i den grunngitte uttalelsen, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var blitt gjort til del av Islands interne rettsorden.
- Ettersom Island ikke hadde etterlevd den grunngitte uttalelsen innen fristen som var fastsatt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Island hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island**2025/EØS/50/02****(Sak E-11/25)**

Et søksmål mot Island ble anlagt for EFTA-domstolen 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Hildur Hjörvar, Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 1a, 7a, 7g og 7i i vedlegg XIX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2019/2161 av 27. november 2019 om endring av rådsdirektiv 93/13/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 98/6/EF, 2005/29/EF og 2011/83/EU med hensyn til bedre håndheving og modernisering av Unionens forbrukervernregler), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til EFTAs overvåkingsorgan, og**
- 2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmålet søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 1a, 7a, 7g og 7i i vedlegg XIX til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til ESA.
- ESA sendte 17. juli 2024 et åpningsbrev til Island, der Island ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 17. september 2024.
- I et svar av 2. oktober 2024 oppga Island at de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten ennå ikke var truffet, og at lovarbeidet med henblikk på gjennomføringen var igangsatt.
- ESA avga 4. desember 2024 en grunngitt uttalelse der Island fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunngitte uttalelsen, dvs. innen 4. februar 2025.
- ESA mottok ikke noe svar fra Island innenfor tidsrammen som var angitt i den grunngitte uttalelsen, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var blitt gjort til del av Islands interne rettsorden.
- Ettersom Island ikke hadde etterlevd den grunngitte uttalelsen innen fristen som var fastsatt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Island hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island
(Sak E-12/25)

2025/EØS/50/03

Et søksmål mot Island ble anlagt for EFTA-domstolen 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Hildur Hjörvar, Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7m i vedlegg XIX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2019/770 av 20. mai 2019 om visse aspekter ved avtaler om levering av digitalt innhold og digitale tjenester), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til EFTAs overvåkingsorgan, og**
- 2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmålet søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7m i vedlegg XIX til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til ESA.
- ESA sendte 17. juli 2024 et åpningsbrev til Island, der Island ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 17. september 2024.
- I et svar av 2. oktober 2024 oppga Island at de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten ennå ikke var truffet, og at lovarbeidet med henblikk på gjennomføring av rettsakten var igangsatt.
- ESA avga 4. desember 2024 en grunnlagt uttalelse der Island fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunnlagte uttalelsen, dvs. innen 4. februar 2025.
- ESA mottok ikke noe svar fra Island innenfor tidsrammen som var angitt i den grunnlagte uttalelsen, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var blitt gjort til del av Islands interne rettsorden.
- Ettersom Island ikke hadde etterlevd den grunnlagte uttalelsen innen fristen som var fastsatt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Island hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Liechtenstein
(Sak E-13/25)

2025/EØS/50/04

Et søksmål mot Liechtenstein ble anlagt for EFTA-domstolen 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Hildur Hjörvar, Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Liechtenstein har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7m i vedlegg XIX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2019/770 av 20. mai 2019 om visse aspekter ved avtaler om levering av digitalt innhold og digitale tjenester), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til EFTAs overvåkingsorgan, og**
- 2. pålegge Liechtenstein å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmålet søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Liechtenstein har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7m i vedlegg XIX til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til ESA.
- ESA sendte 17. juli 2024 et åpningsbrev til Liechtenstein, der Liechtenstein ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 17. september 2024.
- I et svar av 17. september 2024 oppga Liechtenstein at de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten ennå ikke var truffet, og at de lovgivningsmessige tiltakene som er nødvendige for gjennomføringen, var under forberedelse.
- ESA avga 4. desember 2024 en grunngitt uttalelse der Liechtenstein fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunngitte uttalelsen, dvs. innen 4. februar 2025.
- I sitt svar av 4. februar 2025 oppga Liechtenstein at tiltakene som er nødvendige for å gjennomføre rettsakten, var i ferd med å bli innført, og at lovendringene var forventet å tre i kraft 1. januar 2026.
- Da fristen satt i den grunngitte uttalelsen utløp, hadde ESA ikke mottatt noen melding om at Liechtenstein hadde gjennomført rettsakten, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var gjort til del av Liechtensteins interne rettsorden.
- Ettersom Liechtenstein ikke hadde etterlevd den grunngitte uttalelsen innen fristen som var satt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Liechtenstein hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island**2025/EØS/50/05****(Sak E-14/25)**

Et søksmål mot Island ble anlagt for EFTA-domstolen 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Hildur Hjörvar, Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7n i vedlegg XIX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2019/771 av 20. mai 2019 om visse aspekter ved avtaler om salg av varer, om endring av forordning (EU) 2017/2394 og direktiv 2009/22/EF, og om oppheving av direktiv 1999/44/EF), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til EFTAs overvåkingsorgan, og**
- 2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmålet søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7n i vedlegg XIX til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til ESA.
- ESA sendte 17. juli 2024 et åpningsbrev til Island, der Island ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 17. september 2024.
- I et svar av 2. oktober 2024 oppga Island at de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten ennå ikke var truffet, og at lovforslaget med sikte på gjennomføring av rettsakten lå an til å bli framlagt for parlamentet i mars 2025.
- ESA avga 4. desember 2024 en grunngitt uttalelse der Island fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunngitte uttalelsen, dvs. innen 4. februar 2025.
- ESA mottok ikke noe svar fra Island innenfor tidsrammen som var angitt i den grunngitte uttalelsen, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var blitt gjort til del av Islands interne rettsorden.
- Ettersom Island ikke hadde etterlevd den grunngitte uttalelsen innen fristen som var fastsatt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Island hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

Søksmål anlagt 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Liechtenstein
(Sak E-15/25)

2025/EØS/50/06

Et søksmål mot Liechtenstein ble anlagt for EFTA-domstolen 11. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Hildur Hjörvar, Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Liechtenstein har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7n i vedlegg XIX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv (EU) 2019/771 av 20. mai 2019 om visse aspekter ved avtaler om salg av varer, om endring av forordning (EU) 2017/2394 og direktiv 2009/22/EF, og om oppheving av direktiv 1999/44/EF), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til EFTAs overvåkingsorgan, og**
- 2. pålegge Liechtenstein å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmålet søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Liechtenstein har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten nevnt i nr. 7d, 7f og 7n i vedlegg XIX til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfristen, eller uansett ved å unnlate å melde disse til ESA.
- ESA sendte 17. juli 2024 et åpningsbrev til Liechtenstein, der Liechtenstein ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 17. september 2024.
- I et svar av 17. september 2024 oppga Liechtenstein at de nødvendige tiltakene for å gjennomføre rettsakten ennå ikke var truffet, og at de lovgivningsmessige tiltakene som er nødvendige for gjennomføringen, var under forberedelse.
- ESA avga 4. desember 2024 en grunngitt uttalelse der Liechtenstein fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunngitte uttalelsen, dvs. innen 4. februar 2025.
- I sitt svar av 4. februar 2025 oppga Liechtenstein at tiltakene som er nødvendige for å gjennomføre rettsakten, var i ferd med å bli innført, og at lovendringene var forventet å tre i kraft 1. januar 2026.
- Da fristen satt i den grunngitte uttalelsen utløp, hadde ESA ikke mottatt noen melding om at Liechtenstein hadde gjennomført rettsakten, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var gjort til del av Liechtensteins interne rettsorden.
- Ettersom Liechtenstein ikke hadde etterlevd den grunngitte uttalelsen innen fristen som var satt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Liechtenstein hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

Søksmål anlagt 12. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan mot Island**2025/EØS/50/07****(Sak E-16/25)**

Et søksmål mot Island ble anlagt for EFTA-domstolen 12. juni 2025 av EFTAs overvåkingsorgan, Avenue des Arts 19H, B-1000 Brussel, Belgia, representert ved Hildur Hjörvar, Sigurbjörn Bernharð Edvardsson, Sigrún Ingibjörg Gísladóttir og Melpo-Menie Joséphidès.

EFTAs overvåkingsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

- 1. erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter EØS-avtalen artikkel 7 ved å unnlate å gjøre til del av sin interne rettsorden rettsakten nevnt i kapittel XV nr. 12zc og 12zzq og kapittel XXIX nr. 6 i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2019/1148 av 20. juni 2019 om markedsføring og bruk av utgangsstoffer for eksplosiver, om endring av forordning (EF) nr. 1907/2006 og om oppheving av forordning (EU) nr. 98/2013), tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, og**
- 2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.**

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Ved dette søksmål søker EFTAs overvåkingsorgan ("ESA") en erklæring fra EFTA-domstolen om at Island har unnlatt å innføre de nødvendige tiltakene for å gjøre rettsakten nevnt i kapittel XV nr. 12zc og 12zzq og kapittel XXIX nr. 6 i vedlegg II til EØS-avtalen, tilpasset EØS-avtalen gjennom dens protokoll 1, til del av sin interne rettsorden, slik EØS-avtalen artikkel 7 krever.
- ESA sendte 1. juli 2024 et åpningsbrev til Island, der Island ble bedt om å framlegge sine merknader innen to måneder, dvs. senest 1. september 2024.
- Island svarte ikke på ESAs åpningsbrev, men sendte imidlertid inn et meldingsskjema ("Form 1") datert 26. august 2024. Skjemaet inneholdt ingen opplysninger om tiltak som var truffet for å gjennomføre rettsakten.
- Island la ikke fram de etterspurte opplysningene i korrespondansen som fulgte, og sendte heller ikke inn et fullstendig Form 1.
- ESA avga 13. november 2024 en grunngitt uttalelse der Island fikk en frist på to måneder til å innføre de nødvendige tiltakene for å etterleve den grunngitte uttalelsen, dvs. innen 13. januar 2025.
- ESA mottok ikke noe svar fra Island innenfor tidsrammen som var angitt i den grunngitte uttalelsen, og ESA hadde heller ingen andre opplysninger som tilsa at rettsakten var blitt gjort til del av Islands interne rettsorden.
- Ettersom Island ikke hadde etterlevd den grunngitte uttalelsen innen fristen som var fastsatt i den, besluttet ESA å bringe saken inn for EFTA-domstolen i samsvar med ODA artikkel 31.
- ESA hadde, på det tidspunktet dette søksmålet ble anlagt, ikke blitt underrettet om, og hadde ingen andre opplysninger som tilsa, at Island hadde gjennomført rettsakten i sin rettsorden.

EU-ORGANER

KOMMISSJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2025/EØS/50/08

(Sak M.12004 – SALIC / OLAM AGRI)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 7. august 2025 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- Saudi Agricultural and Livestock Investment Company ("SALIC", Saudi-Arabia), som i siste instans er kontrollert av Public Investment Fund ("PIF", Saudi-Arabia).
- Olam Agri Holdings Limited ("Olam Agri", Singapore).

SALIC overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Olam Agri.

Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aksjer.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

- SALIC er et investeringsselskap med investeringer i selskaper som er aktive innen landbruk og handel med næringsmiddelråvarer.
- Olam Agri driver hovedsakelig virksomhet innen handel med og bearbeiding av landbruksvarer og er aktivt i hele verdikjeden (inkludert dyrking, innkjøp, markedsføring, bearbeiding og distribusjon) i mer enn 30 land.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punktet.

Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.

4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i C-serien av *Den europeiske unions tidende* 14.8.2025. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.12004 – SALIC / OLAM AGRI

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
BE-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 160 av 5.5.2023, s. 1.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2025/EØS/50/09****(Sak M.12066 – TRAFIGURA/ARMORINE)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 6. august 2025 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- Trafigura Group Pte. Ltd. ("Trafigura", Singapore), gjennom sitt heleide datterselskap Greenergy International Limited ("Greenergy", Storbritannia), som i siste instans er kontrollert av Farringford Foundation (Panama).
- Armorine SAS ("Armorine", Frankrike).

Trafigura, gjennom Greenergy, overtar enekontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Armorine.

Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aksjer.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

- Trafigura er et råvarehandelsselskap som er spesialisert innen markedene for energi, mineraler og metaller. Datterselskapet Greenergy er aktivt innen levering av raffinerte petroleumsprodukter i Storbritannia og Irland og innen produksjon og levering av biodieselsprodukter.
- Armorine er en distributør av raffinerte oljeprodukter og smøremidler i Frankrike, med særlig fokus på Vest-Frankrike.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punktet.

Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.

4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i C-serien av *Den europeiske unions tidende* 13.8.2025. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.12066 – TRAFIGURA/ARMORINE

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postadresse:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

BE-1049 Bruxelles/Brussel

BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 160 av 5.5.2023, s. 1.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak M.12067 – ALBA / BPCE / CDC / NEMO FRANCE)
Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

2025/EØS/50/10

1. Kommisjonen mottok 30. juli 2025 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- Alba NGM Co-Invest S.L.P.S. ("ANCI", Frankrike), kontrollert av Alba Infra Founding Partners SAS ("Alba", Frankrike).
- Mirova Energy Transition 6 S.L.P. ("MET 6", Frankrike), kontrollert av BPCE SA ("BPCE", Frankrike).
- Caisse des Dépôts et Consignations ("CDC", Frankrike), kontrollert av den franske stat.
- NEMO France (Frankrike).

ANCI, MET 6 og CDC overtar felles kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) og artikkel 3 nr. 4 over NEMO France.

Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aksjer i et nystiftet fellesforetak.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

- ANCI er et fond for profesjonelle investorer forvaltet av Alba, en uavhengig fondsforvalter som blant annet investerer i prosjekter for fornybar energi i Europa.
- MET 6 er et investeringsfond forvaltet av Mirova SA, et forvaltningsselskap kontrollert av BPCE. BPCE driver virksomhet i forbrukerbank- og forsikringssektoren i Frankrike. Det leverer også kapital- og formuesforvaltnings-tjenester og engrosbanktenester over hele verden.
- CDC er en fransk offentlig institusjon med egen juridisk status som driver virksomhet av allmenn interesse og, gjennom sine datterselskaper, virksomhet som er åpen for konkurranse, hovedsakelig i Frankrike.

3. Forretningsvirksomheten til foretaket NEMO France vil bestå i følgende: en plattform for investering i prosjekter knyttet til lavkarbonmobilitet og distribuerte fornybare energisystemer, primært i Frankrike.

4. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punktet.

Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.

5. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i C-serien av *Den europeiske unions tidende* 11.8.2025. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.12067 – ALBA / BPCE / CDC / NEMO FRANCE

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postadresse:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

BE-1049 Bruxelles/Brussel

BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 160 av 5.5.2023, s. 1.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak M.12075 – MUBADALA / ACTIS / REZOLV ENERGY JV)

2025/EØS/50/11

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 6. august 2025 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning.

Meldingen berører følgende foretak:

- Mubadala Investment Company PJSC ("Mubadala", De forente arabiske emirater).
- Actis GP LLP ("Actis", Storbritannia), som i siste instans er kontrollert av General Atlantic Partners, L.P. ("GA", USA).
- Rezolv Energy S.A. ("Rezolv Energy", Luxembourg), som er kontrollert av Actis.

Mubadala og Actis overtar felles kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) og artikkel 3 nr. 4 over Rezolv Energy.

Sammenslutningen gjennomføres ved kjøp av aksjer og verdipapirer.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
- Mubadala er et investeringsselskap som er heleid av myndighetene i Abu Dhabi. Det investerer i et bredt spekter av aktivaklasser, inkludert aktiv eierkapital, børsnoterte aksjer, fast eiendom, infrastruktur, alternative aktiva og kreditt.
 - Actis er en global investor med fokus på bærekraftig infrastruktur i framvoksende markeder som er aktiv særlig innen energiinfrastruktur, infrastruktur med lang levetid, digital infrastruktur og fast eiendom.
3. Rezolv Energy investerer i prosjekter for fornybar energi i Sentral- og Øst-Europa og har til hensikt å bygge, eie, drive og forvalte prosjekter for fornybar energi, inkludert sol-, vind- og batterilagringsprosjekter.
4. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke truffet endelig beslutning på dette punktet.

Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.

5. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter offentliggjøring av denne meldingen i C-serien av *Den europeiske unions tidende* 14.8.2025. Følgende referanse bør alltid oppgis:

M.12075 – MUBADALA / ACTIS / REZOLV ENERGY JV

Merknadene sendes til Kommisjonen per e-post eller post. Vennligst bruk følgende kontaktopplysninger:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postadresse:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
BE-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIA

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 160 av 5.5.2023, s. 1.

**Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.11961 – COOPER / VIATRIS (OVER THE-COUNTER ASSETS))**

2025/EØS/50/12

Kommisjonen besluttet 27. mai 2025 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32025M11961. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

**Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.11990 – CLEARLAKE / DUN & BRADSTREET)**

2025/EØS/50/13

Kommisjonen besluttet 13. juni 2025 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32025M11990. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2025/EØS/50/14****(Sak M.12003 – HELVETIA/BALOISE)**

Kommisjonen besluttet 4. august 2025 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32025M12003. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2025/EØS/50/15****(Sak M.12032 – BROOKFIELD / QATAR HOLDING / QUBE HOLDINGS /
PATRICK TERMINALS)**

Kommisjonen besluttet 1. august 2025 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på engelsk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32025M12032. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

Beslutning om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2025/EØS/50/16**
(Sak M.12037 – DEUTSCHE BAHN / SCHWARZ GROUP / DATAHUB EUROPE)

Kommisjonen besluttet 31. juli 2025 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Beslutningen er truffet på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Den foreligger i uavkortet form bare på tysk og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Beslutningen blir gjort tilgjengelig:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne en bestemt beslutning, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32025M12037. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 9 av 22.2.2007, s. 64 ("fusjonsforordningen").

**Kommisjonskunngjøring om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av
statsstøtte og referanse-/diskonteringsrenter som får anvendelse fra 1. august 2025**

2025/EØS/50/17

(Offentliggjort i samsvar med artikkel 10 i kommisjonsforordning (EF) nr. 794/2004⁽¹⁾)

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kommisjonsmeldingen om endring av framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og diskonteringsrenter (EUT C 14 av 19.1.2008, s. 6). Avhengig av bruken av referanserenten må de aktuelle marginene fortsatt legges til som omtalt i meldingen. For diskonteringsrenten betyr dette at en margin på 100 basispoeng må legges til grunnsatsen. I henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 271/2008 av 30. januar 2008 om endring av forordning (EF) nr. 794/2004 skal renten for tilbakebetaling også beregnes ved å legge 100 basispoeng til grunnsatsen, med mindre annet er fastsatt i egen beslutning.

Endrede satser er angitt med fet skrift.

Forrige tabell ble offentliggjort i [EUT C, C/2025/3951, 11.7.2025](#) og i EØS-tillegget nr. 49 av 7.8.2025, s. 12.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.8.2025		2,21	2,21	2,23	2,21	3,69	2,21	2,42	2,21	2,21
1.7.2025	31.7.2025	2,21	2,21	2,75	2,21	3,69	2,21	2,42	2,21	2,21
1.3.2025	30.6.2025	2,71	2,71	2,75	2,71	3,69	2,71	2,95	2,71	2,71
1.1.2025	28.2.2025	2,71	2,71	2,75	2,71	3,69	2,71	2,95	2,71	2,71
1.12.2024	31.12.2024	3,45	3,45	3,15	3,45	3,96	3,45	3,44	3,45	3,45
1.11.2024	30.11.2024	3,45	3,45	3,15	3,45	3,96	3,45	3,44	3,45	3,45
1.10.2024	31.10.2024	3,45	3,45	3,91	3,45	4,68	3,45	4,29	3,45	3,45
1.9.2024	30.9.2024	4,11	4,11	3,91	4,11	4,68	4,11	4,29	4,11	4,11
1.7.2024	31.8.2024	4,11	4,11	3,91	4,11	4,68	4,11	4,29	4,11	4,11
1.4.2024	30.6.2024	4,11	4,11	3,91	4,11	5,56	4,11	4,29	4,11	4,11
1.1.2024	31.3.2024	4,11	4,11	3,91	4,11	6,64	4,11	4,29	4,11	4,11
1.11.2023	31.12.2023	3,64	3,64	3,31	3,64	7,43	3,64	4,17	3,64	3,64
1.9.2023	31.10.2023	3,64	3,64	2,73	3,64	7,43	3,64	4,17	3,64	3,64
1.8.2023	31.8.2023	3,64	3,64	2,73	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64
1.7.2023	31.7.2023	3,64	3,64	2,15	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64
1.6.2023	30.6.2023	3,64	3,64	2,15	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64
1.5.2023	31.5.2023	3,06	3,06	1,80	3,06	7,43	3,06	3,54	3,06	3,06
1.4.2023	30.4.2023	3,06	3,06	1,51	3,06	7,43	3,06	3,54	3,06	3,06
1.3.2023	31.3.2023	3,06	3,06	1,10	3,06	7,43	3,06	2,92	3,06	3,06
1.2.2023	28.2.2023	2,56	2,56	0,79	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56
1.1.2023	31.1.2023	2,56	2,56	0,36	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56

Fra	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.8.2025		2,21	2,21	2,21	2,21	6,21	2,21	2,21	2,21	2,21
1.7.2025	31.7.2025	2,21	2,21	2,21	2,21	6,21	2,21	2,21	2,21	2,21
1.3.2025	30.6.2025	2,71	2,71	2,71	2,71	6,21	2,71	2,71	2,71	2,71
1.1.2025	28.2.2025	2,71	2,71	2,71	2,71	6,21	2,71	2,71	2,71	2,71
1.12.2024	31.12.2024	3,45	3,45	3,45	3,45	7,14	3,45	3,45	3,45	3,45
1.11.2024	30.11.2024	3,45	3,45	3,45	3,45	7,14	3,45	3,45	3,45	3,45
1.10.2024	31.10.2024	3,45	3,45	3,45	3,45	7,14	3,45	3,45	3,45	3,45
1.9.2024	30.9.2024	4,11	4,11	4,11	4,11	7,14	4,11	4,11	4,11	4,11
1.7.2024	31.8.2024	4,11	4,11	4,11	4,11	7,14	4,11	4,11	4,11	4,11
1.4.2024	30.6.2024	4,11	4,11	4,11	4,11	8,72	4,11	4,11	4,11	4,11
1.1.2024	31.3.2024	4,11	4,11	4,11	4,11	11,22	4,11	4,11	4,11	4,11
1.11.2023	31.12.2023	3,64	3,64	3,64	3,64	12,79	3,64	3,64	3,64	3,64
1.9.2023	31.10.2023	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64
1.8.2023	31.8.2023	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64

⁽¹⁾ EUT L 140 av 30.4.2004, s. 1, og EØS-tillegget nr. 35 av 19.6.2008, s. 265.

1.7.2023	31.7.2023	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64
1.6.2023	30.6.2023	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64
1.5.2023	31.5.2023	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06
1.4.2023	30.4.2023	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06
1.3.2023	31.3.2023	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06
1.2.2023	28.2.2023	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56
1.1.2023	31.1.2023	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,04

Fra	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.8.2025		2,21	2,21	2,21	5,73	2,21	6,85	2,06	2,21	2,21	5,35
1.7.2025	31.7.2025	2,21	2,21	2,21	5,73	2,21	5,67	2,06	2,21	2,21	5,35
1.3.2025	30.6.2025	2,71	2,71	2,71	5,73	2,71	5,67	2,06	2,71	2,71	5,35
1.1.2025	28.2.2025	2,71	2,71	2,71	5,73	2,71	5,67	2,49	2,71	2,71	5,35
1.12.2024	31.12.2024	3,45	3,45	3,45	5,68	3,45	6,56	2,78	3,45	3,45	5,65
1.11.2024	30.11.2024	3,45	3,45	3,45	5,68	3,45	6,56	3,52	3,45	3,45	5,65
1.10.2024	31.10.2024	3,45	3,45	3,45	5,68	3,45	6,56	3,52	3,45	3,45	5,65
1.9.2024	30.9.2024	4,11	4,11	4,11	5,68	4,11	6,56	3,52	4,11	4,11	5,65
1.7.2024	31.8.2024	4,11	4,11	4,11	5,68	4,11	6,56	4,28	4,11	4,11	5,65
1.4.2024	30.6.2024	4,11	4,11	4,11	5,68	4,11	6,56	4,28	4,11	4,11	5,65
1.1.2024	31.3.2024	4,11	4,11	4,11	5,68	4,11	6,56	4,28	4,11	4,11	5,65
1.11.2023	31.12.2023	3,64	3,64	3,64	6,35	3,64	7,05	3,82	3,64	3,64	5,09
1.9.2023	31.10.2023	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	7,05	3,82	3,64	3,64	5,09
1.8.2023	31.8.2023	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	7,05	3,82	3,64	3,64	4,24
1.7.2023	31.7.2023	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	8,31	3,82	3,64	3,64	4,24
1.6.2023	30.6.2023	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	8,31	3,21	3,64	3,64	4,24
1.5.2023	31.5.2023	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	3,21	3,06	3,06	4,24
1.4.2023	30.4.2023	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	3,21	3,06	3,06	3,52
1.3.2023	31.3.2023	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	2,96	3,06	3,06	3,52
1.2.2023	28.2.2023	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77
1.1.2023	31.1.2023	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77